

**Совет Безопасности**

Distr.: General
30 June 2009
Russian
Original: English

**Двадцать восьмой доклад Генерального секретаря
о Миссии Организации Объединенных Наций
в Демократической Республике Конго**

I. Введение

1. Настоящий доклад представляется во исполнение резолюции 1856 (2008) Совета Безопасности, в которой Совет Безопасности продлил мандат Миссии Организации Объединенных Наций в Демократической Республике Конго (МООНДРК) до 31 декабря 2009 года, а также обратился ко мне с просьбой представлять каждые три месяца доклады о ситуации в Демократической Республике Конго. В докладе освещаются события, происшедшие в Демократической Республике Конго со времени опубликования моего доклада от 27 марта 2009 года (S/2009/160).

II. Основные события

2. В течение отчетного периода ситуация в Демократической Республике Конго в целом по-прежнему вызывала целый ряд сложных проблем. В восточной части страны, несмотря на улучшение политической обстановки и расширение государственного присутствия в этих районах, обстановка в сфере безопасности по-прежнему оставалась крайне нестабильной и отмечалось ухудшение гуманитарной ситуации. Продолжалось проведение военных операций против иностранных вооруженных группировок и оставшихся конголезских вооруженных групп, однако непрекращающиеся нападения со стороны этих групп на мирное население вызвали рост численности перемещенных лиц и случаев нарушения прав человека, в том числе увеличение числа актов сексуального насилия, совершаемых в отдельных районах военнослужащими правительственных сил безопасности. На остальной территории страны обстановка оставалась стабильной, однако в социально-экономической сфере никаких улучшений не наблюдалось, а финансовый кризис, с которым столкнулась страна, вызвал серьезные затруднения в продвижении процесса стабилизации и миростроительства. Тем не менее был достигнут значительный прогресс в деле подготовки к проведению местных выборов. При этом наблюдатели по-прежнему высказывали озабоченность по поводу продвижения в осуществлении остро необходимых реформ в сфере государственного управления, в



сдерживании разгула коррупции и в борьбе с серьезными нарушениями прав человека.

Северный Киву

3. 2 марта при поддержке МООНДРК Вооруженные силы Демократической Республики Конго (ВСДРК) начали проведение операции «Кимиа II» против Демократических сил освобождения Руанды (ДСОР), главным образом в округах Луберо, Рутшуру и Масиси провинции Северный Киву. В течение отчетного периода были отмечены столкновения между новыми интегрированными батальонами ВСДРК и отрядами ДСОР, которые имели место в районах национального парка Вирунга и в районах Кашебере и Луофу. 7 апреля президент Кабила назначил генерала Амули Бахигву командующим операциями «Кимиа II», проводимыми ВСДРК. Кроме того, министр обороны Демократической Республики Конго направил моему Специальному представителю письмо от 29 мая, в котором подтверждалось, что Боско Нтаганда, которому Международным уголовным судом (МУС) было предъявлено обвинение в предполагаемом совершении военных преступлений в Итури в 2002 и 2003 годах, не будет участвовать в проведении операций «Кимиа II».

4. В результате проведения операций «Кимиа II» войскам ВСДРК удалось вновь захватить и установить контроль в стратегически важных районах страны, откуда были выбиты боевики ДСОР в ходе осуществления совместных конголезско-руандийских военных операций против отрядов ДСОР в период с 20 января по 25 февраля. Кроме того, в период после марта 624 боевика ДСОР добровольно стали участниками процесса разоружения, демобилизации, репатриации, реинтеграции и расселения (РДРРР), который проводится под эгидой МООНДРК. Войскам ВСДРК также удалось выбить боевиков ДСОР из некоторых горнодобывающих районов в Валикале, Луберо и Шабунде. Помимо этого, ВСДРК провели серию военных операций в национальном парке Вирунга, в результате которых им удалось вытеснить и ликвидировать отряды ДСОР. МООНДРК оказывала ВСДРК помощь в совместном планировании операций и предоставляла подразделениям ВСДРК тыловую поддержку.

5. Со своей стороны отряды ДСОР стали применять тактику устройства засад против позиций ВСДРК, особенно в отдаленных районах, и совершать репрессивные нападения на мирное население, включая убийства, сжигание домов, изнасилования и разграбление имущества. Нападение боевиков ДСОР на деревню Луофу в округе Луберо, которое было совершено 17 апреля, привело, согласно сообщениям, к убийству семи человек, в том числе пяти детей, а также к разрушению 250 домов, которые были сожжены дотла. В результате таких налетов ДСОР в округе Луберо появилось дополнительно еще около 100 000 перемещенных лиц. 9 мая в результате нападений боевиков ДСОР на 20 деревень в юго-восточной части района Валикале-Бусунгури были зверски убиты 69 мирных жителей. В период проведения операций «Кимиа II» в Северном Киву было убито около 125 мирных граждан и около 50 человек получили увечья.

Осуществление соглашения от 23 марта

6. В течение отчетного периода началось осуществление мирного соглашения от 23 марта, которое было достигнуто в ходе переговоров под эгидой моего Специального посланника по району Великих озер, бывшего президента Нигерии Олусегуна Обасанджо, между правительством, Национальным конгрессом в защиту народа (НКЗН) и другими конголезскими вооруженными группировками в Северном и Южном Киву. После первоначальной заминки для контроля за осуществлением соглашения 30 апреля был создан национальный контрольный комитет в составе пяти членов от каждой подписавшей стороны. Были сформированы также три подкомитета в составе соответственно представителей правительства и НКЗН; представителей правительства и вооруженных групп в Северном Киву; и представителей правительства и вооруженных групп в Южном Киву. Комитет провел первую сессию 4–27 мая и утвердил пересмотренный график осуществления соглашения на трехмесячный период. В то же время представители НКЗН продолжали выражать свою озабоченность по поводу медленных темпов осуществления условий их соглашения с правительством, в том числе в отношении освобождения политических заключенных и интеграции их боевиков в национальные политические процессы и механизмы.

7. В соответствии с соглашением от 23 марта 6 мая парламент Демократической Республики Конго принял закон об амнистии, который был на следующий день утвержден президентом Кабилой. Несмотря на требования отдельных членов оппозиции расширить сферу его географического охвата, закон применяется к военным деяниям и преступлениям, совершенным в провинциях Северный и Южный Киву. Кроме того, на основе соглашения от 23 марта в округах Рутшuru и Масиси в административные органы, наряду с работающими там государственными чиновниками правительства Демократической Республики Конго, были включены представители НКЗН в рамках мер по интеграции боевиков НКЗН в окружные административные и политические структуры.

8. Ускоренная интеграция боевиков НКЗН и других конголезских вооруженных групп в состав ВСДРК, которая началась 26 января, была официально завершена 18 апреля. На церемонии закрытия этого процесса, которая состоялась в Гоме, 9 бывших вооруженных группировок, в том числе представители НКЗН, а также Коалиции конголезского патриотического сопротивления (ПАРЕКО) и группировки «майи-майи» подписали декларацию об интеграции их боевиков в состав национальной армии или об их демобилизации, в зависимости от их собственного выбора, заявив о прекращении существования вооруженных групп в Северном Киву и подчеркнув, что непримиримые боевики будут считаться вооруженными бандитами. Согласно данным ВСДРК, в результате ускоренного процесса интеграции в Северном Киву в состав армии вошло в общей сложности 12 074 боевика.

9. Стихийный характер ускоренной интеграции, в том числе отсутствие механизма проверки, привел к серьезным задержкам в выплате денежного довольствия, неодинаковому уровню общевойсковой подготовки боевиков, а также к нехватке казарм, техники и объектов бытового назначения в условиях значительного роста числа кандидатов. В такой обстановке отдельные подразделения ВСДРК по-прежнему совершали акты мародерства среди населения, а в некоторых районах бывшие боевики НКЗН возводили дорожные блокпосты и

незаконно взимали налоги. В течение отчетного периода было отмечено также увеличение числа случаев дезертирства.

10. 4 мая семь групп «майи-майи», которые являются участниками соглашения от 23 марта, пригрозили выйти из процесса интеграции в состав ВСДРК из-за несогласия с порядками выдвижения представителей в состав национального контрольного комитета. Некоторые группы «майи-майи» выражали также недовольство по поводу распределения званий в структуре ВСДРК, где предпочтение отдавалось боевикам НКЗН. Были также очаги сопротивления процессу интеграции со стороны отдельных непримиримых боевиков «майи-майи» и ПАРЕКО, которые отказывались принимать участие в этом процессе, особенно в округах Валикале и Масиси.

Южный Киву

11. После тщательного совместного планирования операций с участием ВСДРК и МООНДРК в начале июня в провинции Южный Киву были развернуты лишь ограниченные операции «Кимиа II». Кроме того, в целях снижения гуманитарных последствий этих операций были пересмотрены планы по оказанию чрезвычайной гуманитарной помощи и обеспечению защиты населения Южного Киву. В ответ отряды ДСОП ввели ограничения на передвижение мирных граждан в районах вокруг их опорных пунктов и стали совершать нападения на подразделения ВСДРК в районе Буниакири.

12. В отчетный период был отмечен лишь ограниченный прогресс в деле интеграции вооруженных групп Южного Киву в состав ВСДРК. По состоянию на 16 июня в центрах сбора в районах Луберизи и Калехе было зарегистрировано всего 829 вооруженных боевиков. При этом процесс интеграции прошли лишь некоторые из них, и до сих пор не принято никакого решения в отношении их возможной интеграции в бригады ВСДРК, которые в настоящее время дислоцированы в обеих провинциях Киву. В центрах сбора не было зарегистрировано ни одного из примерно 150 боевиков из Федералистских республиканских сил (ФРС), а из отрядов «майи-майи» под командованием Якутумбы туда пришло лишь несколько боевиков. Тем не менее в связи с открытием третьего сборного пункта в провинции Южный Киву, который находится в районе Барака недалеко от зон операции групп ФРС и отряда Якутумбы, ожидается увеличение числа кандидатов для прохождения процесса интеграции или демобилизации.

Восточная провинция

13. 26 марта между ВСДРК и МООНДРК была подписана совместная директива о начале операции «Рудиа II». Эта операция направлена на сдерживание угрозы со стороны Армии сопротивления Бога (ЛРА) путем установления контроля над стратегически важными районами, создания сети защиты местного населения и принуждения боевиков ЛРА к добровольной сдаче оружия. ВСДРК расширили свое присутствие в этой провинции до 6300 солдат, которые дислоцированы в ряде населенных центров в районах Верхнего Уэле и Нижнего Уэле. Со своей стороны МООНДРК по-прежнему продолжает усиливать свой контингент на передовой оперативной базе в Дунгу, увеличив его численность

до 1000 солдат. В рамках операции «Рудия II» войска МООНДРК были первоначально развернуты в городах Дунгу и Дуру в Верхнем Уэле.

14. Тем не менее отряды ЛРА продолжали свои разбойные нападения на мирное население в районах Фарадже, Дунгу, Диагбе и Дорума, совершая акты убийства, похищения людей и разграбления имущества. В результате таких нападений было отмечено перемещение большого числа населения. 11 июня 2009 года начальники штабов вооруженных сил Демократической Республики Конго, Уганды и Центральноафриканской Республики провели в Кисангани совещание для оценки результатов проведения ими совместных операций против отрядов ЛРА и договорились предпринять следующие шаги.

Итури

15. В Итури продолжались попытки выбить и нейтрализовать оставшиеся отряды Сил патриотического сопротивления в Итури (СПСИ) и боевиков Народного фронта за справедливость в Конго (НФСК). 12 апреля подразделения ВСДРК при тыловой поддержке МООНДРК приступили к проведению в северных районах Ируму операции «Айрон стоун». В ходе этой операции, которая продолжалась до 30 апреля, войскам ВСДРК удалось отвоевать более 10 деревень, которые ранее контролировались мятежниками, ликвидировать не менее 11 мятежных боевиков и рассеять остальных. ВСДРК продолжают сохранять контроль над стратегически важными районами в южной части Ируму. Тем не менее, поступают сообщения о том, что недисциплинированные военнослужащие ВСДРК и сотрудники Национальной конголезской полиции совершают нарушения в этих районах и терроризируют местное население.

16. Параллельно с боевыми действиями 19 мая окружной комиссар полиции Итури создал комитет в составе 39 уважаемых представителей 18 этнических групп в Итури для ведения переговоров с мятежниками. МООНДРК также провела встречу с 20 политическими лидерами Итури, которые базируются в Киншасе, и обратилась к ним с призывом оказать содействие в прекращении конфликта в южной части Ируму.

Деятельность Специального посланника Генерального секретаря

17. В отчетный период мой Специальный посланник по району Великих озер продолжал работу по трем взаимосвязанным направлениям деятельности в рамках его мандата: мобилизация политической поддержки в деле осуществления соглашений от 23 марта, достигнутых между правительством Демократической Республики Конго и вооруженными группировками; налаживание добрых отношений между правительством Демократической Республики Конго и правительством Руанды; и привлечение руководителей стран всего района Великих озер к оказанию содействия упрочению мира в восточных районах Демократической Республики Конго.

18. В этой связи мой Специальный посланник вместе с его сопосредником, бывшим президентом Танзании Бенджамином Мкапой, активно взаимодействовал с рядом глав государств этого региона путем проведения регулярных

брифингов и обмена мнениями. Он встречался с президентом Ливийской Арабской Джамахирии и Председателем Африканского союза и устраивал также брифинги для членов Совета Безопасности во время их поездки в страны Африки. Мой Специальный посланник и сотрудники его аппарата регулярно встречались в Киншасе и Гоме с членами национального контрольного комитета для обзора состояния и хода осуществления соглашения от 23 марта.

Правительственные учреждения и парламент

19. В отчетный период отмечался медленный ход продвижения институциональных реформ, в том числе в области выполнения государственной программы на 2007–2011 годы, соглашения о государственном управлении и пяти приоритетных задач. После того как президент направил 28 мая на имя премьер-министра письмо с изложением мер по сдерживанию «постоянного роста» государственных расходов, премьер-министр Адольф Музито подвергся резкой критике с требованиями его отставки, с которыми выступили представители гражданского общества и члены парламента, а членами оппозиции в парламенте 10 июня было выдвинуто предложение о вынесении ему вотума недоверия. Принятие решения по предложению о вынесении вотума недоверия было отложено.

20. В дополнение к событиям, которые были изложены в моем предыдущем докладе от 27 марта 2009 года (S/2009/160), в частности в отношении бойкота Альянсом за президентское большинство (АПБ) очередной сессии парламента, спикер Национальной ассамблеи Витал Камерхе в результате проведения 11 апреля тайного голосования потерпел поражение и вместо него был избран Эваристе Бошаб, генеральный секретарь Народной партии за восстановление и демократию (НПВД). Выборы нового спикера состоялись после подачи в отставку всех членов президиума Национальной ассамблеи 25 марта под определенным нажимом, согласно сообщениям, со стороны президента и высшего руководства НПВД.

21. Несмотря на задержки в работе парламента, вызванные этими событиями, обе палаты продолжали проводить свою законотворческую деятельность и выполнять надзорные функции. В отчетный период парламент принял важные законы о делимитации морских границ Демократической Республики Конго, закон об амнистии для боевиков вооруженных групп в провинциях Северный и Южный Киву, а также документ о ратификации договора 2003 года о взаимной обороне государств Сообщества по вопросам развития юга Африки (САДК). В течение двух последних дней перед закрытием текущей сессии парламента 15 июня были приняты такие важные документы, как кодекс гражданской авиации и кодекс освоения нефтяных месторождений. Тем не менее остались непринятыми другие важные законодательные акты, в том числе закон о местных выборах и закон о реформе национальной конголезской полиции.

Гражданское общество

22. В период 25–27 мая в Киншасе был проведен симпозиум с участием более 130 представителей организаций конголезского гражданского общества и их сетей, работу которого открыл мой Специальный представитель по Демократи-

ческой Республике Конго. В его работе приняли также участие около 30 приглашенных лиц из правительства, парламента, донорского сообщества и гражданского общества из Бенина, Камеруна и Мозамбика. Симпозиум завершился принятием «Нгандской декларации», в которой была закреплена договоренность о создании координационного механизма для основных национальных сетей гражданского общества, о начале налаживания стратегического диалога с институциональными и международными партнерами по вопросам развития и о проведении оценки прогресса в деле выполнения Парижской декларации 2005 года по повышению эффективности внешней помощи. Еще одним важным итогом было принятие решения о создании консультативного механизма для структур гражданского общества, который будет координировать деятельность существующих субъектов по тематическим и географическим направлениям работы.

Гуманитарная ситуация

23. В отчетный период было отмечено дальнейшее ухудшение гуманитарной ситуации в восточной части Демократической Республики Конго. В настоящее время в восточных районах страны насчитывается около 1,7 миллиона перемещенных лиц, в том числе 832 461 человек в Северном Киву, 445 900 человек в Южном Киву, 190 000 человек в Итури, а также 240 825 человек в Верхнем Уэле и Нижнем Уэле Восточной провинции. С января 2009 года в результате главным образом столкновений между подразделениями ВСДРК и отрядами ДСОР в провинциях Северный и Южный Киву более половины миллиона людей стали перемещенными лицами, потеряв свои дома или временные убежища в районах размещения внутренне перемещенных лиц. С позитивной стороны необходимо отметить, что в Северном Киву к себе домой вернулись около 350 000 перемещенных лиц, в основном в округах Масиси и Рутштуру.

24. Несмотря на перебои с поставками гуманитарной помощи, обусловленные ограниченностью доступа и разным увеличением случаев нападения на гуманитарный персонал, в отчетный период предпринимались значительные усилия по недопущению дальнейшего ухудшения гуманитарной ситуации. В Северном Киву было распределено 80 процентов запланированного объема продовольствия по линии комплексной программы, которая сочетает оказание продовольственной помощи и чрезвычайной помощи в области сельского хозяйства. Удалось ликвидировать очаги вспышки холеры в лагерях для внутренне перемещенных лиц. В Южном Киву в апреле и мае пришлось приостановить распределение продовольственной и непродовольственной помощи среди населения в деревнях вдоль магистрали Буниакири-Хомбо, с тем чтобы предотвратить организованное ограбление деревень боевиками вооруженных групп. В Восточной провинции в районах Дунгу помощь страдающему населению пришлось оказывать с использованием воздушного моста с охватом более 18 000 нуждающихся. МООНДРК продолжала оказывать, по просьбе ряда гуманитарных организаций, широкую поддержку в виде охраны и сопровождения автоколонн с гуманитарными грузами.

25. Недопоступление финансовых средств негативно отразилось на выполнении в Демократической Республике Конго плана действий в гуманитарной области на 2009 год. На момент составления доклада по линии реализации этого

плана было получено 413 млн. долл. США вместо запланированной суммы в размере 831 млн. долл. США.

Ситуация в области прав человека

26. Ситуация в области прав человека в стране по-прежнему остается источником серьезной обеспокоенности. Военнослужащие ВСДРК и сотрудники национальной конголезской полиции участвуют в совершении произвольных казней, актов изнасилования, произвольных арестов, задержаний, а также в применении пыток и жестоких, бесчеловечных и унижающих достоинство видов обращения. Боевики иностранных вооруженных группировок, включая ДСОР и ЛРА, замешаны в совершении массовых убийств мирных граждан, произвольных казней, похищений жителей деревень и актов сексуального насилия. Кроме того, сотрудники разведывательных служб Демократической Республики Конго, гражданской и военной разведки, а также местные чиновники прибегают, согласно сообщениям, к запугиванию представителей оппозиции, журналистов и правозащитников. В течение отчетного периода серьезное беспокойство по-прежнему вызывала также безнаказанность за совершение грубых нарушений прав человека. Два офицера ВСДРК, один был обвинен в изнасиловании, были освобождены из тюрьмы якобы с помощью военных коллег.

27. Ускоренный процесс интеграции боевиков вооруженных групп в состав ВСДРК и начало операции «Кимия II» против отрядов ДСОР совпали с заметным увеличением числа нарушений, совершаемых военнослужащими подразделений ВСДРК в Северном и Южном Киву. Поступающие сообщения свидетельствуют о том, что в ряде районов солдаты ВСДРК заставляли вождей деревень создавать бригады принудительного труда, в том числе с участием детей, для регулярного сбора продовольствия среди населения и для работы носильщиками. Кроме того, согласно сообщениям, солдаты грабили имущество жителей деревень в их районе операций.

28. Специальный докладчик Совета по правам человека по вопросу о правозащитниках посетил в мае 2009 года Демократическую Республику Конго и рекомендовал внести ряд изменений в законодательство и практику государства.

Финансово-экономическая ситуация

29. Демократическая Республика Конго продолжает испытывать трудности в результате воздействия глобального финансового кризиса. Снижение цен на сырьевые товары привело к закрытию 40 горнодобывающих компаний и увольнению свыше 300 000 рабочих в одной лишь провинции Катанга. Падение цен на сырьевые товары и снижение экономической активности привели также к сокращению с 2008 года на 14 процентов поступлений в государственный бюджет и оказали негативное воздействие на экономику страны, которая во многом зависит от экспорта сырья. В результате этих факторов темпы роста снизились с 6,2 процента в 2008 году до ожидаемых 2,7 процента в 2009 году.

30. Последовавший рост дефицита государственного бюджета Демократической Республики Конго, который отчасти финансируется за счет валютно-денежной экспансии, привел к росту темпов инфляции с 4 процентов в 2008 году до прогнозируемых 25 процентов в 2009 году, а также к падению на

28 процентов с декабря 2008 года курса конголезского франка по отношению к доллару США. 12 марта Международный валютный фонд выделил 195 млн. долл. США для ослабления воздействия кризиса на состояние платежного баланса страны и недопущения дефолта по обслуживанию внешней задолженности.

III. Осуществление мандата МООНДРК

Постепенная передача функций МООНДРК в западной части страны

31. МООНДРК продолжает предпринимать шаги по осуществлению постепенной передачи функций Миссии в западной части Демократической Республики Конго и переноса своего присутствия в восточную часть страны. МООНДРК приступила к картированию операций для определения ее активов в западных провинциях, условий постепенной передачи операций страновой группе Организации Объединенных Наций (СГООН), а также для выработки рекомендаций по составлению графика передачи. С этой целью в июне в Бандунду/Кивкит была направлена совместная провинциальная группа по оценке МООНДРК-СГООН. Картирование операций в остальных западных провинциях (Восточная Касай, Западная Касай, Экваториальная провинция и Нижнее Конго) предполагается завершить к концу августа.

32. На основании рекомендаций Миссии по технической оценке, которые были изложены в моем предыдущем докладе, МООНДРК приступила также к планированию переброски в восточную часть страны опорных пунктов военных наблюдателей, которые сейчас находятся в западных провинциях; дислокации в Киншасе ганских взводов в составе западной бригады; и развертыванию подразделений туниского батальона, который в данный момент базируется в Киншасе, и передислокации из Катанги в Дунгу иорданского госпиталя уровня II.

Стратегический рабочий план

33. МООНДРК завершила разработку стратегического рабочего плана и ознакомила с ним членов Совета Безопасности в ходе их пребывания в составе миссии Совета в Демократической Республике Конго 18 и 19 мая. Стратегический рабочий план устанавливает контрольные показатели для определения и отслеживания хода осуществления мероприятий, предусмотренных в пунктах 3 и 4 резолюции 1856 (2008).

34. Члены Совета Безопасности в составе его миссии были также ознакомлены с намеченными двумя главными этапами передачи, которые были разработаны МООНДРК. Первый этап предусматривает развертывание санкционированного в резолюции 1843 (2008) дополнительного потенциала в районах восточной части Демократической Республики Конго до середины 2010 года с последующим рассмотрением вопроса о сокращении воинских контингентов Миссии. Второй этап предусматривает постепенную передачу страновой группе Организации Объединенных Наций и другим партнерам отдельных функций

МООНДРК в западных провинциях Демократической Республики Конго на основании резолюции 1856 (2008).

35. Такой прогноз строится на основе соблюдения важных критериев передачи, в том числе необходимости сохранения в западной части страны обстановки безопасности и стабильности, а также при условии достижения существенного прогресса в деле упрочения мира в восточной части страны и реформирования сектора безопасности, что позволит ВСДРК взять на себя многие функции по обеспечению безопасности, которые в данный момент выполняет МООНДРК. Еще одним критерием является проведение в 2011 году президентских выборов, которые должны быть организованы властями Демократической Республики Конго при ограниченном участии или содействии со стороны МООНДРК.

Развертывание дополнительного потенциала и реконфигурация структуры МООНДРК

36. Что касается развертывания дополнительного потенциала, санкционированного в резолюции 1843 (2008), то пока не было получено подтверждения о предоставлении оставшихся 16 вертолетов, одного самолета С-130, а также технических средств разведки. С учетом сделанных и принятых предложений Египет готов направить один пехотный батальон, одну роту специального назначения и одно сформированное подразделение полиции. Египетские воинские контингенты предполагается развернуть до ноября 2009 года, а прибытие сформированного полицейского подразделения в район Миссии ожидается в сентябре-октябре. Ожидается также, что Бангладеш предоставит для МООНДРК один пехотный батальон в октябре, что позволит передислоцировать находящийся в Итури пакистанский батальон в состав однородной бригады в Северном Киву, где испытывается острая необходимость в подкреплении. Развертывание бангладешского сформированного полицейского подразделения намечено на август, а развертывание инженерно-саперной роты будет осуществлено до конца 2009 года. Иордания планирует направить роту специального назначения к октябрю. Все три страны, предоставляющие свои войска, завершили свои ознакомительные миссии в Демократическую Республику Конго.

37. Кроме того, ожидается, что Бельгия предоставит к концу июня один самолет С-130, который будет базироваться в Кисангани. Ведутся переговоры о направлении 200 инструкторов из Объединенной Республики Танзания. Кроме того, Организация Объединенных Наций недавно приняла предложение Уругвая о предоставлении двух вертолетов.

Защита гражданского населения

38. В течение отчетного периода МООНДРК ввела в действие новые меры по обеспечению защиты гражданского населения. Такие меры предусматривают развертывание свыше 25 совместных миссий с группами по защите в 12 различных районах Северного Киву для содействия обеспечению гуманитарного доступа и определения потребностей в защите местных общин, которые могут пострадать от военных операций, проводимых против отрядов ДСОР. МООНДРК уже создала группу оперативного реагирования и военное

подразделение быстрого реагирования в районах развертывания и наладила работу широкой сети контактов с местным населением в районах повышенной опасности. Кроме того, МООНДРК оказывает поддержку ВСДРК в развертывании их подразделений в опасных районах, где потребности в защите населения особенно высоки. Тем не менее в марте и апреле 2009 года МООНДРК зарегистрировала в общей сложности 64 нападения на мирных жителей в Северном Киву, в основном в западных районах округа Масиси и южных районах округа Луберо.

Защита детей

39. В первой половине 2009 года из состава вооруженных сил или групп было высвобождено 1617 детей: 1477 в провинции Северный Киву, 131 в провинции Южный Киву и 318 в Восточной провинции. Однако из-за отсутствия процесса предварительного отбора ряд детей был интегрирован в состав ВСДРК в рамках ускоренного процесса их интеграции в провинции Северный Киву. Кроме того, было документально подтверждено несколько случаев новой вербовки детей интегрированными подразделениями ВСДРК в Северном и Южном Киву, а также в Катанге и в Восточном и Западном Касаи.

40. В консультации с целевой страновой группой по мониторингу и отчетности, созданной во исполнение резолюции 1612 (2005), и во взаимодействии с Детским фондом Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ) МООНДРК взяла на себя руководящую роль в вопросах стратегического планирования и обсуждения плана действий с ВСДРК с целью предотвращения и пресечения практики вербовки и использования детей, освобождения всех детей, находящихся в их рядах, открытия доступа к военным объектам для целей проверки и выработки мер отчетности.

Сексуальное насилие

41. Положение, касающееся сексуального насилия в Демократической Республике Конго по-прежнему является предметом серьезной озабоченности, учитывая значительное увеличение числа сообщений об инцидентах в районах, контролируемых ДСОР и ЛРА, и в районах дислокации недавно интегрированных подразделений ВСДРК. В начале 2009 года отмечалась вызывающая тревогу вспышка сексуального насилия в Южном Киву.

42. Несмотря на усиление законов, касающихся наказания за сексуальное насилие, военные командиры, полицейские следователи и магистраты по-прежнему призывают семьи жертв изнасилования прибегать к урегулированию дел вне суда, что ведет к увековечиванию широко распространенной культуры безнаказанности. Тем не менее был отмечен определенный прогресс в этой области, когда 24 апреля 2009 года военный трибунал в Гоме признал 20 солдат ВСДРК виновными в связи с рядом обвинений, включая изнасилования, как преступления против человечности, в действиях, совершенных в ходе операций против ДСОР в провинции Северный Киву в марте 2008 года; однако некоторые из обвиненных солдат спаслись бегством во время попытки их доставки в тюрьму. Кроме того, 3 июня военный трибунал в Кисангани признал виновными и приговорил пять бывших комбатантов майи-майи по обвинению

в массовом изнасиловании, пытках и принуждению к труду в качестве преступлений против человечности за действия, совершенные в Восточной провинции в период с 27 июля по 3 августа 2007 года. Расследование и вынесение приговоров в обоих случаях пользовались поддержкой МООНДРК.

43. Учитывая ухудшение обстановки и в соответствии с резолюцией 1794 (2007) под эгидой Программы действий Организации Объединенных Наций против сексуального насилия в условиях конфликтов была завершена разработка всеобъемлющей стратегии борьбы с сексуальным насилием в Демократической Республике Конго, которая была представлена правительству 1 апреля 2009 года. Правительство одобрило стратегию и подтвердило свою полную приверженность делу осуществления стратегии. Цель стратегии состоит в создании платформы и рамок действий в целях укрепления мер по предотвращению и защите и является реакцией на сексуальное насилие наряду с осуществлением других инициатив, включая реформу сектора безопасности и стратегию Организации Объединенных Наций по содействию в обеспечении безопасности и стабилизации.

Стратегии Организации Объединенных Наций по содействию обеспечению безопасности и стабилизации

44. В отчетный период канцелярия премьер-министра разработала национальный план стабилизации и восстановления районов, переживших вооруженный конфликт (СТАРЕК), осуществление которого будет реализовываться при поддержке международного сообщества с помощью стратегии Организации Объединенных Наций по содействию обеспечению безопасности и стабильности (ССБС). Предполагаемая стоимость реализации плана, который предусматривает оказание помощи в таких областях, как обеспечение безопасности, установление государственной власти, возвращение беженцев и перемещенных лиц, реинтеграция и экономическое восстановление, составит 1,2 млрд. долл. США, из которых более 400 млн. долл. США будет предоставлено в виде взносов доноров на осуществление стратегии содействия обеспечению безопасности и стабильности и на реализацию плана действий в области гуманитарной помощи. Кроме того, была запрошена помощь со стороны Фонда миростроительства.

45. В отчетный период продолжалось проведение мероприятий в рамках осуществления стратегии Организации Объединенных Наций по содействию обеспечению безопасности и стабилизации в поддержку программы СТАРЕК. По состоянию на 16 июня в сборных центрах Луберизи и Калехе в Южном Киву было зарегистрировано 829 комбатантов. Продолжались восстановительные работы на шести приоритетных трассах, а на трассе Рутшуру-Ишаша работы были завершены на 90 процентов. Строительство и восстановление зданий административных и судебных/пенитенциарных органов началось в июне. В августе 2009 года планируется развернуть агитационную кампанию по репатриации руандийских беженцев.

46. Кроме того, МООНДРК и Управление Организации Объединенных Наций по обслуживанию проектов (ЮНОПС) оказали содействие в направлении 300 сотрудников Национальной конголезской полиции для работы в отделениях полиции в районах Рутшуру, Киньяндони и Ниамилима вдоль трасс Рутшу-

ру-Ишаша, а также в полицейских участках районов Саке, Матанда, Кибаби и Масиси вдоль трассы Саке-Масиси. В программе переподготовки кадров примут участие около 1500 сотрудников полиции быстрого реагирования, которые будут направлены для укрепления безопасности в населенных пунктах вдоль главных магистралей в Северном Киву, Южном Киву и Верхнем Уэле.

47. В рамках реализации стратегии Организации Объединенных Наций по содействию обеспечению безопасности и стабильности в стране МООНДРК будет оказывать также помощь государственным правоохранным органам и горнорудным надзорным органам в развертывании их подразделений в районах, богатых природными ресурсами, в целях установления контроля государства над горнодобывающими районами, которые в настоящее время находятся под контролем вооруженных группировок. В этой связи в отчетный период МООНДРК провела первые выборочные проверки аэропортов в Северном и Южном Киву. В рамках подготовки проведения этого мероприятия военные наблюдатели МООНДРК прошли интенсивный курс обучения по использованию различных методов пресечения незаконной эксплуатации природных ресурсов и применению полномочий Миссии в отношении обеспечения соблюдения эмбарго на оружие, которое было введено в отношении незаконных вооруженных группировок.

48. Кроме того, МООНДРК осуществляет координацию своей деятельности с международными партнерами и местными органами власти с целью добиться того, чтобы государство получало причитающиеся ему налоги от добычи минералов, металлов и других природных ресурсов страны. Миссия координирует свои усилия с различными региональными структурами в этой области, включая недавно созданную целевую группу в составе контактной группы по району Великих озер, Международную конференцию по району Великих озер и Экономическое сообщество стран Великих озер.

Разоружение, демобилизация, репатриация, реинтеграция и расселение

49. Усилия в области разоружения, демобилизации, репатриации, реинтеграции и расселения членов иностранных вооруженных групп в Демократической Республике Конго, предпринятые при поддержке МООНДРК в течение периода с января по июнь 2009 года, позволили осуществить репатриацию в общей сложности 1118 руандийских комбатантов вместе с 1284 иждивенцами, а также 56 комбатантов из Бурунди и Уганды. Общее число граждан Руанды, которые были репатриированы в рамках этих усилий, составило 9749 человек, включая 7337 по линии Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ). Согласно сообщениям, полученным из различных источников, эти усилия позволили ослабить сплоченность и моральный дух в рядах ДСОР. Кроме того, МООНДРК увеличила число временных районов сбора (ВРС) с 13 до 18 и создало четыре мобильных группы с тем, чтобы улучшить свои возможности по проведению информационных кампаний и операций по эвакуации лиц, не участвующих в военных действиях. В местах действия этих групп развернуто 12 мобильных радиопередатчиков, работа которых дополняется проведением активной информационной кампании, которая осуществляется совместно военным персоналом МООНДРК, учреждениями Организации Объединенных Наций и местными властями. МООНДРК также

активизировала свои усилия в области разоружения, демобилизации, репатриации, реинтеграции и расселения в отношении ЛРА с тем, чтобы решить сохраняющиеся проблемы, связанные с присутствием этой группы в Верхнем и Нижнем Уэле.

Разоружение, демобилизация и реинтеграция

50. В течение рассматриваемого периода МООНДРК продолжала оказывать помощь правительству Демократической Республики Конго в осуществлении национальных усилий в области разоружения, демобилизации и реинтеграции в тесном сотрудничестве с другими соответствующими учреждениями и партнерами. 23 апреля министр обороны официально объявил о начале второго этапа национальной программы разоружения, демобилизации и реинтеграции. Этот этап охватывает остающиеся неурегулированными дела 97 600 комбатантов (78 000 военнослужащих ВСДРК; 19 600 элементов вооруженных групп), которые не были полностью демобилизованы и не были реинтегрированы в течение первого этапа программы. На сегодняшний день из 3086 военнослужащих ВСДРК, которые прошли проверку в ходе второго этапа программы, 1941 решили остаться в армии, а 1145 сделали выбор в пользу демобилизации.

51. Однако правительство исключило примерно 10 000 членов Республиканской гвардии из процесса разоружения, демобилизации и реинтеграции. Кроме того, 9 июня министр обороны информировал Всемирный банк о том, что программа не будет осуществляться в провинциях Северный и Южный Киву и в Итури. В результате этого не будет возможности представить пакет мер по демобилизации в рамках национальной программы для элементов ВСДРК в провинциях Северный и Южный Киву. Другие варианты в рамках действий по разоружению, демобилизации и реинтеграции, в частности Программа расселения в общинах, осуществляемая по линии Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН), в настоящее время координируются в рамках национальной программы «Амани», учрежденной правительством для оказания поддержки в осуществлении Актов об обязательствах, подписанных в Го-ме. В Северном Киву из числа лиц, интегрировавшихся в ходе ускоренного процесса, только 1386 человек сделали выбор в пользу демобилизации и общинной реинтеграции. В Южном Киву процесс разоружения, демобилизации и реинтеграции для вооруженных групп начался в середине июня и продолжается в настоящее время.

Реформа сектора безопасности

52. Хотя реформа сектора безопасности по-прежнему является ключевой приоритетной задачей, отсутствие широких национальных дебатов о политике, касающейся реформы сектора безопасности, и о приоритетах в разработке программ по-прежнему оказывает негативное влияние на прогресс в решении этого вопроса.

53. Ряд международных партнеров, включая Анголу, Южную Африку, Бельгию, Францию и Соединенные Штаты Америки, участвует в двусторонних инициативах, касающихся реформы сектора безопасности, в частности оказы-

вая поддержку в подготовке и расширении возможностей ВСДРК. Миссия Европейского союза по содействию реформированию сектора безопасности (ЕВСЕК) также осуществила перепись членов ВСДРК и установила процедуры осуществления безопасных платежей для 16 батальонов. Однако по-прежнему ощущается ограниченная координация между международными партнерами в отношении реформы сектора безопасности. МООНДРК стремится расширить свою рабочую группу по реформе сектора безопасности, с тем чтобы включить в нее двусторонних партнеров наряду с Миссией Европейского союза по содействию реформирования сектора безопасности и с полицейской миссией Европейского союза в усилиях по улучшению обмена информацией и переходу к более стратегическому координированию действий в связи с этим критически важным вопросом.

54. МООНДРК применяет трехкомпонентный подход к осуществлению своего мандата в деле оказания поддержки реформе сектора безопасности. Этот подход предусматривает политическое взаимодействие в отношении реформы сектора безопасности на самом высоком уровне и наращивание технического и кадрового потенциала, а также оперативную поддержку, в частности в областях профессиональной подготовки сотрудников полиции и военных, с целью обеспечить поддержку разработке всеобъемлющей и устойчивой национальной стратегии в деле реформы сектора безопасности.

Вооруженные силы Демократической Республики Конго

55. В течение отчетного периода президент Кабила и национальный совет обороны одобрили пересмотренный план реформы армии, который был опубликован министром обороны 4 февраля 2009 года. Подробная информация о плане была вкратце изложена в моем докладе от 27 марта 2009 года (S/2009/160). Этот план, который впоследствии был пересмотрен на основе комментариев, полученных от международных партнеров и других заинтересованных сторон, в настоящее время находится на рассмотрении в парламенте. Однако информацию о нем еще предстоит предоставить международным партнерам.

56. Параллельно с этим был разработан предварительный план чрезвычайной реформы, в котором изложены неотложные и краткосрочные приоритеты, касающиеся реформы сектора обороны. Кроме того, министром обороны были одобрены полномочия национального координационного органа, который будет руководить процессом реформы сектора обороны — Комитета по осуществлению реформы армии, который находится в настоящее время на рассмотрении у президента. Ожидается, что Комитет будет действовать под руководством министра обороны и будет иметь в своем распоряжении исполнительного секретаря и технические рабочие группы, которые будут заниматься конкретными элементами реформы сектора обороны. Комитет по осуществлению реформы армии будет являться основным координационным механизмом для всех национальных и международных партнеров, занимающихся оказанием поддержки процессу реформы.

57. Наряду с этим МООНДРК осуществляет подготовку к повторному запуску своей программы профессиональной подготовки для ВСДРК. Однако по причине продолжающихся военных операций в восточной части страны, отсутствия необходимого материально-технического обеспечения и оборудования, а

также задержек с выплатой жалования ВСДРК еще не выделили подразделения для участия в этой программе. После того как вновь будет начата программа профессиональной подготовки, все усилия будут направлены на то, чтобы обеспечить ее соответствие всеобъемлющей стратегии реформы сектора безопасности, о ходе осуществления которой будет предоставляться необходимая информация.

Полиция

58. Что касается реформы полиции, то до принятия органического закона, который станет основными юридическими рамками, обеспечивающими процесс реформы полиции, полицейские эксперты МООНДРК, работающие в Комитете по осуществлению реформы полиции, в сотрудничестве с другими партнерами разработали ключевое дополнительное законодательство, касающееся специального статуса Конголезской национальной полиции и Дисциплинарного совета.

59. МООНДРК также продолжала меры по усилению оперативного потенциала Конголезской национальной полиции путем ежегодного мониторинга, предоставления консультаций и оказания технической помощи. Продолжавшаяся шесть недель миссия постоянного полицейского компонента Департамента операций по поддержанию мира Организации Объединенных Наций, которая проходила в апреле, оказала содействие полицейскому компоненту МООНДРК в деле пересмотра концепции операций, учебной стратегии и подхода к реформе Конголезской национальной полиции. В результате в программу были включены специальные модули по вопросам оперативной компетенции, следственной компетенции, управленческой компетенции и других специальных тематических областей действий полиции. Эта новая ориентация, как ожидается, позволит укрепить программу совместной деятельности МООНДРК и полицейских подразделений Конголезской национальной полиции.

60. Кроме того, в июне МООНДРК начала профессиональную подготовку 75 000 сотрудников Конголезской национальной полиции в Киншасе, которые будут обеспечивать безопасность в ходе осуществляющейся сверки списков избирателей и в ходе местных выборов. МООНДРК также заключила соглашение с правительством о подготовке 2067 элементов Конголезской национальной полиции, которые вошли в ее ряды из состава Национального конгресса в защиту народов (НКЗН), Коалиции конголезского патриотического сопротивления (ПАРЕКО) и Группы майи-майи.

Обеспечение законности

61. МООНДРК продолжала оказывать поддержку совместной программе подготовки, финансируемой Нидерландами, которая осуществляется во всех провинциях для персонала военной юстиции и командиров ВСДРК. В общей сложности 600 человек участвовало в продолжавшейся пять дней учебной сессии по вопросам военной юстиции, международного уголовного права и международного права в области прав человека, включая вопросы, касающиеся ответственности командиров и сексуального насилия. МООНДРК совместно с Соединенными Штатами Америки также организовала программу подготовки, в которой участвовало 400 офицеров ВСДРК, по вопросу о верховенстве права

и военной юстиции в профессиональных вооруженных силах. МООНДРК также намеревается укрепить следственный потенциал военных прокуроров путем создания групп по оказанию поддержки следствию в провинциях Северный и Южный Киву, Маниеме, Катанга и Итури. Цель этой инициативы состоит в том, чтобы усилить сотрудничество органов военной юстиции с Международным уголовным судом.

62. МООНДРК также продолжала оказывать поддержку укреплению пенитенциарной системы, делая упор на реализацию программ по созданию тюремных огородов и других программ по обеспечению самодостаточности. Однако отсутствие квалифицированного персонала, тюремных учебных школ и плохое состояние инфраструктуры создают благоприятные условия, содействующие организации побегов, и создают очаги для насилия в тюрьмах, которые находятся в густонаселенных районах.

63. По просьбе министра юстиции МООНДРК согласилась оказать поддержку усилиям правительства ДРК в деле консультирования по вопросам юстиции в переходный период. Кроме того, МООНДРК продолжала оказывать поддержку министерству в завершении аудиторской проверки инфраструктуры сектора юстиции и персонала на всей территории страны, уделяя особое внимание окрестным судам, которые будут играть решающую роль в разрешении споров в ходе предстоящих выборов в местные органы.

Местные выборы

64. Был достигнут определенный прогресс в подготовке к местным выборам. Независимая избирательная комиссия (НИК) представила пересмотренный бюджет, в котором общие расходы на проведение местных выборов были сокращены со 190 млн. долл. США до 163 млн. долл. США, при этом правительство берет на себя расходы в размере 31 млн. долл. США. Пересмотренный бюджет был одобрен правительством ДРК и его международными партнерами в области развития 24 марта 2009 года.

65. На этом основании 28 марта Независимая избирательная комиссия опубликовала график осуществления первого мероприятия в рамках избирательного процесса, а именно обновление списков регистрации избирателей. Первый этап начался 7 июня в Киншасе при поддержке МООНДРК, ПРООН и других партнеров. Второй этап для остальной части страны планируется начать 2 августа. Независимая избирательная комиссия также вновь заявила о своей решимости успешно организовать этапы проведения местных выборов сразу же после завершения процесса обновления списков избирателей, при этом проведение выборов планируется на первый квартал 2010 года. Уже сейчас ведется подготовка МООНДРК и ПРООН к следующим мероприятиям в целях поддержки Независимой избирательной комиссии, включая профессиональную подготовку, распространение информации среди избирателей и предварительное размещение комплектов избирательных документов, и Независимая избирательная комиссия намеревается объявить точную дату выборов в процессе обновления списков избирателей.

66. Особую озабоченность по-прежнему вызывает юридическая основа для проведения выборов. Независимая избирательная комиссия еще должна получить достоверный перечень территориальных административных единиц, кото-

рые в конечном итоге станут избирательными округами. Однако соответствующие министерства пообещали представить необходимую информацию Комиссии к концу июня 2009 года.

Общественная информация

67. МООНДРК продолжала вносить изменения в стратегию и деятельность Миссии в вопросах коммуникации, с тем чтобы лучше разъяснить мандат и охватить ключевые аудитории. Была осуществлена модернизация сети радио «Окапи», с тем чтобы усилить ее новостные и информационные компоненты и обеспечить ее привлекательность для различных слушателей на всей территории страны. Сейчас также рассматривается возможность распространения сигнала ЧМ радио «Окапи» на провинцию Верхней Уэле.

Замечания

68. С момента представления моего доклада от 27 марта 2009 года (S/2009/160) был принят ряд последующих мер по стабилизации ситуации в восточной части Демократической Республики Конго и по развитию значительных успехов, которые были достигнуты в первой половине года. Официальное завершение ускоренной интеграции вооруженных групп в провинции Северный Киву и начало размещения вооруженных групп в казармах в провинции Южный Киву являются важными шагами, с тем чтобы положить конец роли, которую эти вооруженные группы играют в провинциях Северный и Южный Киву. Я также приветствую создание Национальной комиссии по контролю за осуществлением соглашений, подписанных 23 марта, и испытываю оптимизм в связи с тем, что осуществляется ряд обязательств, взятых на себя правительством, в том числе аккредитация Национального конгресса в защиту народов (НКЗН) в качестве политической партии и освобождение ряда сторонников НКЗН, находившихся в тюрьмах.

69. Начало операций «Кимиа II» и «Рудиа II» свидетельствует о приверженности правительства Демократической Республики Конго решению вопроса о присутствии иностранных вооруженных групп, действующих в восточной части ДРК, что является одним из основных источников конфликта и напряженности в районе Великих озер. Операции «Кимиа II» сейчас начаты в провинции Южный Киву, где уже на протяжении более чем десяти лет укоренилось большинство элементов ДСОР.

70. Несмотря на эти события, я испытываю особую озабоченность в связи с ситуацией в восточной части Демократической Республики Конго, которая по-прежнему остается весьма нестабильной. Осуществление соглашений, подписанных 23 марта, по-прежнему сталкивается с серьезными трудностями, включая аспекты безопасности и управления этого соглашения, а также положения, касающиеся содействия общинному примирению и более широкому участию в политической жизни. Я попросил моего Специального посланника и моего Специального представителя продолжать тесно отслеживать ситуацию и добиваться скорейшего осуществления этих обязательств.

71. Также возникли и новые проблемы, которые еще в большей степени усугубляют нестабильный и переменчивый характер ситуации в восточной части

Демократической Республики Конго. Одной из ключевых проблем является потенциал и поведение недавно созданных подразделений ВСДРК в провинциях Северный и Южный Киву. Как указывается в настоящем докладе, многие члены этих подразделений не получают жалования, плохо подготовлены и плохо оснащены. Командование и управление подразделениями ВСДРК также является крайне слабым. Наряду с негативным воздействием на ход военных операций это также привело к росту числа случаев дезертирства, мятежам и вспышке недопустимых нарушений против населения, которое эти силы, как ожидается, должны защищать.

72. Хотя материально-техническое обеспечение МООНДРК позволило ослабить некоторые из этих последствий, необходимо, чтобы правительство уделяло вопросам потенциала и поведения недавно созданных подразделений ВСДРК первостепенное внимание, которого они заслуживают, в том числе обеспечение своевременной выплаты жалования всем членам ВСДРК, строительство казарм, укрепление органов военной полиции и юстиции и обеспечение адекватной подготовки. К правительству обращается настоятельный призыв взаимодействовать с МООНДРК по этим критически важным вопросам в соответствии с положениями письма от 8 мая 2009 года, направленном министру обороны моим Специальным представителем, в котором излагаются конкретные шаги по усилению интеграции подразделений ВСДРК. Немедленная международная поддержка, в том числе в виде профессиональной подготовки и предоставления оборудования, будет иметь критически важное значение в этой связи. Эффективные механизмы предварительного отбора и инициативы по демобилизации и общинной реинтеграции также являются необходимыми. В этой связи МООНДРК будет осуществлять тесный контроль за деятельностью и поведением подразделений ВСДРК и отказывать в поддержке любым операциям этих подразделений, в ходе которых будет проявляться явное пренебрежение правами человека и нормами международного гуманитарного права.

73. Скорейшая интеграция тысяч элементов вооруженных групп в состав ВСДРК сделала задачу достижения существенного прогресса в реформе сектора безопасности еще более настоятельной и трудной. Создание эффективных, пользующихся доверием, хорошо обеспеченных и оснащенных профессиональных национальных сил безопасности Конго станет гарантией долгосрочной стабильности и будет содействовать выводу МООНДРК в конечном итоге. Правительству настоятельно рекомендуется уделять этому критическому вопросу то значение, которого он заслуживает. Я далее настоятельно призываю правительство и его партнеров согласовать механизмы координации деятельности в процессе реформы сектора безопасности, включая разработку и осуществление всеобъемлющей стратегии реформы сектора безопасности под руководством правительства.

74. Еще одним важным вызовом является воздействие, которое военные операции оказывают на гражданское население, в том числе в результате репрессивных действий ДСОР и ЛРА в отношении невинных гражданских лиц. Я испытываю особую озабоченность в связи со значительным увеличением числа перемещений и широко распространенными случаями зверства, которые совершаются в отношении населения восточной части Демократической Республики Конго в последние недели. Защита гражданского населения должна оставаться первой приоритетной задачей во всех операциях ВСДРК. Я настоятельно призываю правительство Демократической Республики Конго эффективно

включить этот критически важный вопрос в планирование и осуществление всех операций. Наряду с мерами, которые предпринимаются МООНДРК, как указано в настоящем докладе, я прошу МООНДРК и УВКБ разработать общесистемную концепцию Организации Объединенных Наций по вопросу о защите гражданского населения в Демократической Республике Конго, включая аспекты безопасности, гуманитарной деятельности и прав человека, с тем чтобы согласовать приоритетную задачу МООНДРК по защите гражданского населения с ее мандатом по оказанию поддержки операциям ВСДРК.

75. Также важно признать, что использование только одного военного варианта не может решить вопрос о присутствии вооруженных групп в восточной части Демократической Республики Конго. В этой связи и принимая во внимание положения Найробийского коммюнике, я прошу МООНДРК разработать многоаспектный подход к решению вопроса о присутствии ДСОР, в тесном сотрудничестве с правительствами Демократической Республики Конго и Руанды, моим Специальным представителем по району Великих озер и другими партнерами. В соответствии с резолюцией 1804 (2008) я также призываю те страны, в которых, как известно, базируются лидеры ДСОР, принять энергичные меры, с тем чтобы решить вопрос о их роли, включая их преследование.

76. Расширение и углубление улучшившихся двусторонних отношений между правительствами Демократической Республики Конго и Руанды имеет критически важное значение для успешного исхода этого подхода и для долгосрочной стабильности в регионе. К обоим правительствам обращается настоятельный призыв удвоить их усилия по использованию возникших позитивных стимулов, включая созыв совещаний в формате «4+4», которые в последнее время не проводились. В этой связи я приветствую назначение посла Руанды в ДРК и призываю правительство ДРК оперативно откликнуться на этот важный дипломатический жест. Я просил моего Специального представителя продолжать взаимодействовать с президентом Кабиллой и президентом Кагаме в поддержку дальнейшего сближения между двумя странами. Он будет также продолжать его усилия по поощрению возобновления активного регионального сотрудничества, в том числе путем поощрения осуществления Пакта о безопасности, стабильности и развитии в районе Великих озер.

77. В свете исключительно нестабильной обстановки в восточной части Демократической Республики Конго развертывание дополнительного потенциала, санкционированного в резолюции 1843 (2008) по-прежнему имеет важное значение. Я испытываю озабоченность в связи с тем, что Организация Объединенных Наций еще не получила каких-либо обязательств в отношении остающихся 16 вертолетов, одного самолета С-30 и разведывательной поддержки, либо все это будет иметь практически важное значение для обеспечения мобильности МООНДРК и соответственно своевременного реагирования в целях оказания поддержки в защите гражданского населения. Полное удовлетворение этих дополнительных потребностей будет иметь важное значение для продолжающегося военного участия МООНДРК в поддержку ВСДРК.

78. Военные усилия в восточной части Демократической Республики Конго также должны быть дополнены последующими оперативными мерами с точки зрения восстановления власти государства и деятельности по восстановлению страны, которая дает конкретные мирные дивиденды. Инициатива правительства по подготовке при содействии МООНДРК и партнеров плана стабилиза-

ции и восстановления является позитивным шагом вперед. Я обращаюсь к государствам-членам с призывом предоставить дополнительные ресурсы, необходимые для осуществления этого плана и стратегии Организации Объединенных Наций по вопросам безопасности и стабилизации, которая была согласована с планом правительства.

79. Следует приветствовать динамику, возникшую в процессе подготовки к местным выборам благодаря началу регистрации избирателей в Киншасе 7 июня. Я призываю правительство обеспечить выполнение запланированных последующих мероприятий и выделить его доли финансовых ресурсов. Важно, чтобы это и другие условия были выполнены своевременно, с тем чтобы обеспечить проведение выборов в запланированный срок.

80. Я также настоятельно призываю правительство принять меры по ускорению критически важных реформ, в том числе в областях гражданской службы, финансового управления и децентрализации. Учитывая также трудности, связанные с ухудшением глобального экономического и финансового положения, я призываю правительство ДРК максимально использовать скудные ресурсы для сотрудничества и инвестиций в области развития.

81. Борьба с безнаказанностью по-прежнему является крупным вызовом для ДРК, который требует участия правительства на самом высоком уровне, с тем чтобы привлечь виновных в нарушении прав человека и других нарушениях к ответственности за их действия. В этой связи МООНДРК разрабатывает план действий на следующие 12–24 месяца, который будет включать приоритетные меры по обеспечению осуществления всеобъемлющей стратегии в деле борьбы с сексуальным насилием, которая была согласована с правительством Демократической Республики Конго и партнерами. Я хотел бы также призвать правительство Демократической Республики Конго учредить форум для консультаций с международными партнерами по вопросам правления и обеспечения законности.

82. В свете этих сложных задач и возможностей и в целях осуществления прогрессивной передачи задач МООНДРК в западной части страны МООНДРК и страновая группа Организации Объединенных Наций разработают всеобъемлющую стратегию для системы Организации Объединенных Наций в Демократической Республике Конго, которая будет включать совместное видение целей и приоритетов Организации Объединенных Наций и перечень согласованных результатов, сроков и обязанностей по выполнению задач, имеющих критически важное значение для укрепления мира на всей территории страны. В этой стратегии будут подробно изложены процедуры поэтапной передачи функций МООНДРК в западной части Демократической Республики Конго на основе рекомендаций, изложенных в моем докладе от 27 марта 2009 года (S/2009/160). Эта стратегия будет также включать стратегический план работы МООНДРК, который был доведен до сведения миссии Совета Безопасности в Демократическую Республику Конго, состоявшейся 18–19 мая, общесистемную концепцию защиты гражданского населения и многоаспектный подход к ДСОП, упомянутый в пунктах 74 и 75 выше.

83. В заключение я хотел бы выразить мою искреннюю признательность всем сотрудникам, гражданского, военного и полицейского компонентов МООНДРК, которые под руководством моего Специального представителя по Демократической Республике Конго Алана Досса продолжали самоотверженно

и с бескорыстной преданностью оказывать в весьма трудных условиях поддержку конголезскому народу в этот критический период в его истории. Я хотел бы также выразить признательность моему Специальному посланнику для района Великих озер Олусегуну Обасанджо и страновой группе Организации Объединенных Наций и гуманитарному сообществу, которые предпринимают неустанные усилия для спасения жизни людей в тяжелейших условиях. Я выражаю неизменную благодарность странам, предоставляющим войска для МООНДРК и их военнослужащим, а также странам-донорам и многосторонним и неправительственным организациям, которые оказывают столь необходимую поддержку в условиях продолжающегося кризиса в восточной части Демократической Республики Конго.

